

Dodatok

k zmluve o poskytovaní verejných služieb ,

•izavretý p<J^a ^rikona č. 351/2011 2.Z. G elfc^fttictn.Lhých vcinunificáciách 'J írceci nafcof^ch pi

I. i 911053534, SIM karta i. B942102230000211-133

(rinflej fori "Dodatok")

PODNIK

•••ficio Slovák Tričkom, i.s.
Sčfta/anVosa Kirxd'račvā 10.325 l n 2--L slavj
'Jl'l. 'rodny rffiiiltr "l" OSI> Vi sudu B n tr. l a v. i j. c Hiel 5a. vloika di>to "úairH

Zastúpený Brightpoint Strý4S.J. 3 ro., so Bidifim LogisilLily aul Kid JMclaCLJ- oi.NR.rui.rjnp.rF. tk.RCaeftT

• /-fJ len "Počni*") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEL'

Obchodné meno rnfxbv	MESTO SFÍJFC - MESTSKÝ ÚRAD, StNEC
' : .lu / i_+l'c] UcJr.kinilil	Mierové námvcslí&avis. 903 01 Senec
'_> > l-.ftr.-j n ráfiis.; podn F"IR-'H	
ico	00305065 [ruC C pre DPH a
Ea .i'.i-if	

ADRESA ZASIELANIA PÍSOMNÝCH LISTÍN

QbciiQciné meno aJebó niiiav

Ulica, siii> čislo

MIÉrové námestie flf15

3 w m

i PSC

I 903 D

SPÔSOB FAKTURÁCIE:

• elektronični filijalni oblik "EF" pa Internetovgi spletni Podnik

TABUL'KA C. 1

Program EÚlieb/	PODLÁ SEBA 1 (0,06) NAJ N	PÍVodný prgjmni Sčítost	PODLÁ SEBA 7 {0,06} N
Typ MT-Dáto-é zínáienje	Noha 3C0	••••• 6 " : : \F. "-JJ-	354145054240421
Kúpna cena za MT (Pôvodná Kúpna cena pred žravou J	1,00€(T,OQÉÍ		
Hribg yiazrosEP.	24 mnUcov	Minimálny program Šluřľub	PODLÁ SEGA 3
Z-„ J-riix:ki!!•	2 13 -i i		

:ABUL'KAC. 2

50 minút o 7 vtelkýchsieti 5'kial
Sdi'ire< SMS zadarmo 1 l'ral

AKTIVOVANE SLUŽBY

/ VaTrné- minúty Balíček neobmedzených volaní víčer a uiknnd: Q-klát 50 minút do všetkých sietl: [ftj.i] Balíček volania cár daň: 0-král	/ SMS Balíček SMS laciarr.o: 1-kr.Jt
--	---

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dod3tok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorenú vo vzťahu k t.č./SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej ten „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

1. Predmetom tohto Dodatku je:

- a) zmena pôvodného programu služieb Účastníka a program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke C. 1 tohto Dodatku Účastníkom, a to vo vzťahu k SIM. Varte uvedené v záhlaví tohto Dodatku, resp k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovala (ďalej len "SIM karta");
- b) záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zriadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa tvoreného programu Služieb a dodržiavať 3voje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“) a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k ZmAw, a lo vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len „Administratívny poplatok“), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku/ k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodre inak, Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku. Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný akšiatvny poplatok, (ii) pu prechode zo služby Easy na niektorý i mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o pliatvny cenách /a Služby je moine získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.letekom.sk alebo inej inietmetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku
- c) záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného mobilného telefónu, ktorý je bližšie špecifikovaný v tabuľke č. 1 (ďalej len "MT"). Účastník berie na vedomie, že MT je v čase jeho predaja Účastníkovi zakódovaný na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkódovaný na základe písomnej žiadosti Účastníka po uplynutí doby via'ariosi podľa tohto Dodatku a po uhradení poplatku podľa platného Cenníka Podniku. Účastník svojim podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT;
- d) súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas 3 poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením inietmetovej stránky Podniku , pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na Účastníkom určené e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkovi zo strany Podniku zasielaná písomn.e vyhotovená faktúra.
- e) záväzok Podniku voči Účastníkovi, ktorý si v 3Uvislosti s týmto Dodatkom aktivoval niektorý z programov Služieb Podľa seba Naj 3 N, Podľa seba Naj 5 M alebo Podľa seba Naj 7 N. s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, poskytovať vo vzťahu k SIM karte tzv. Batichek 0,06 celý deň. ktorý bude mať Účastník aktívovaný ako jeden z batichek Podľa seba Naj tvoriacich súčasť príslušného programu Podľa seba Naj. Batichek 0,06 celý deň sa bude poskytovať podľa podmienok uvedených v Cenníku >u platnom ku dñu uzavretia lohto Dodatku a predstavuje právo Účastníka na poskytnutie zvýhodnene; ceny 0,0605 € s DPH za minútu (ďalej pre účely tohto bodu len „Zvýhodnená cena“), a lo za každý odchádzajúci hovor na štandardné účtáčnicke čísla do všetkých slovenských sietí (ďaie) pre účely tohto bodu len „Odchádzajúce hovory“), pričom budú platiť nasledovné pravidlá pñi čorpage Odchádzajúcich hovorov z voľných minút z iných batichek Podľa seba Naj a ich následné spooplatovanie: (a) ak súčasťou Účastníkom vybraného programu Podľa seba Naj nie je žiadny Batichek 50 min do všetkých sietí alebo Batichek neobmedzených volaní večer a vikend alebo Batichek volania cez deň, spooplatujú sa všetky Odchádzajúce hovory Zvýhodnenou cenou počas celby doby poskytovania Baticka 0,06 celý deň, (b) ak je súčasťou Účastníkom vybraného programu Podľa seba Naj zároveň aspoň jeden Batichek 50 min do všetkých sietí, čerpajú sa Odchádzajúce hovory najprv z voľných minút z každého Baticka 50 min do všetkých sietí a až následne po vyčerpaní všetkých voľných minút sa Odchádzajúce hovory "oplatujú a lo Zvýhodnenou cenou, (c) ak je súčasťou programu Podľa seba Naj zároveň Batichek neobmedzených volaní večer a vikend, čerpajú sa Odchádzajúce hovory, ktoré sú volaniami do mobilnej siete Podniku alebo do národných pevných sietí v SR počas víkendov a sviatkov a počas pracovných dní v čase od 19.00 hod. do 7.00 hod , najprv; z voľných minút z Baticka neobmedzených volaní večer a vikend a až následne po vyčerpaní všetkých voľných minút sa (akéto Odchádzajúce hovory/ spooplatujú, a to Zvýhodnenou cenou, (d) ak je súčasťou programu Podľa seba Naj zároveň Batichek volania cez deň, čerpajú sa Odchádzajúce hovory, ktoré sú uolaniím do mobilnej siete Podniku alebo do národných pevných sietí v SR počas pracovných dní v čase od 7.00 hod do 19.00 hoo , najprv s. vefných minút z Baticka volania cez deň a až následne po vyčerpaní všetkých voľných minút sa takéto Odchádzajúce hovory spooplatujú, a in Zvýhodnenou cenou, (e) ak je súčasťou programu Podľa seba Naj zároveň aspoň jeden Batichek 50 min do všetkých sietí a Batichek neobmedzených vo'aní večer a vikend alebo Batichek volania cez deň, čerpajú sa Odchádzajúce hovory, ktoré sú volaniami do mobilnej siete Podniku alebo do národných pevných sietí v SR počas víkendov a sviatkov u - : č-dl pracovných dní v čase od 19.00 hod. do 7.00 hod , alebo ktoré sú volaniami do mobilnej s.ete Podniku alebo do národných pevných sietí v SR počas pracovných dní v čase od 7.00 hod do 19.00 hod. , najprv z voľných minút z Baticka neobmedzených vo'aní večer a vikend alebo z Baticka volania cez deň. následne z voľných minút z každého Baticka 50 min do všetkých sietí a ai následne po vyčerpaní všetkých voľných minút sa takéto Odchádzajúce hovory spooplatujú, a to Zvýhodnenou cenou. Doba poskytovania Baticka 0,06 celý deň bude trvať odo dñu uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku. Účastník berie na vedomie a súhlasí. že (i) Účastník má nárok ?a poskytovanie len jedného Baticka 0,06 celý deň tvoriaceho súčasť Účastníkom aktivovaného programu Podľa seba Naj. pričom ostatné baticky Podľa seba Naj ako súčasť programu Podľa seba Naj si môže Účastník zvolit' poa>a štandardnej ponuky batichek Podľa seba Naj v platnom Cenníku, aby sa celkový počet batichek Pod'a seba Naj [t.i. vrátane Baticka 0,06 celý deň] rovnal štandardnému počtu batichek Podľa seba Naj v rámci daného programu Podľa seba Naj v zmysle Cenníka, (ii) po uplynutí doby poskytovania Baticka 0,06 celý deň podľa predchádzajúcej vety dôjde k jeho automatickej zmene na Batichek 50 min do všetkých sietí so štandardným počtom voľných minút a za štandardných cenových podmienok podľa aktuálneho Cenníka (a zároveň k automatickému zámku nároku na Zvýhodnenú cenu), (iii) nárok na poskytovanie Baticka 0,06 celý deň zanikne aj v prípade, ak Účastník požiada o zmenu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom na iný program Služieb ako sú programy Služieb Podľa seba Naj 3 N, Podľa seba Naj 5 N alebo Podľa seba Naj 7 N a ak bude takéto zmena Účastníkovi zo strany Podniku umožnená, pričom tento nárok sa viac neobnoví ani v pr.pade. ak Účastník opätovne požiada Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom, (iv) Batichek 0,06 celý deň nie je možné počas doby jeho poskytovania zmeniť na iný typ Baticka Podľa seba Naj v rámci vybraného programu Podľa seba Naj, (v) programom Služieb Podľa seba Naj označeným v tomto Dodatku dopĺňujúcu informáciou vo formát" "(0,06) N" je štandardný program Služieb Podľa seba Naj na príslušnej úrovni uvedený v Cenníku, ako aj v dátách reklamných a propagačných materiáloch Podniku, pričom hito dopĺňajúca informácia je iba informatívneho charakteru z dôvodu označenia, že k danému programu Služieb je poskytovaný Batichek 0,06 celý deň na základ' tohto hodu Dodatku; Podmjk je oprávnený túto dopĺňujúcu informáciu uvádzať aj vo vyúčtovaní služieb poskytovaných k SIM karte počas trvania doby poskytovania Baticka 0,06 celý deň pn označení príslušného poskytovaného programu Služieb Podľa seba. (vi) doba poskytovania Baticka 0,06 celý deň sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku poskytovaných Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte neprejdúce a uplynie dñom, ktorý by bol posledným dñom doby jeho poskytovania v prípade, ak by k predmetnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania ShdSo nedošlo, (vii) v prípade, ak má Účastník ku dñu uzavretia tohto Dodatku aktivovaný a

T

využíva akýkoľvek Baffčaf Viac, táto služba mu bude. odo dňa účinnosti tohto Dodajku automaticky deaktivovaná. [VOA] benefit podľa tohto bodu nie je možné kombinovať s inými platnými akciovými panikami Podniku, pokiaľ nebude uvedené inak

Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke i. 1 tohto Dodajku (ďalej len „doba viazanosti“) nepožiadá o vypožičanie SIM karty z prevádzky a zo sa nedopusti takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu odstúpením od "J alebo pť itfc. vypovedať Zmluvu z dôvodov porušenia povinností zo strany Účastníka: za Radosť o vypožičania SIM karty z prevádzky sa potom považuje najmä výpoveď Zmluvy "o strany Tlačňačka, žiadosť o jej vypožičanie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, a ako aj odaliť Účastníka od zmluvy z i.ého dôvodu, než sa norutíia povinnosti na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie i súhlasí :>"/m, Sa (l) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzhľad k SIM karte uvedenú v záf.avi tohto Dodajku o aktiváciu alebo o pnaoU akthfivšneho programu služieb na program Služieb iTariff. ckm prípadu, sk sa jedná o zmenu už atifcovaného programu Služieb iTeriff a za splnenia podmienok stanovených Podnikom (ii) Počssdbby viazanosti nemôže požiadať vo vztahu k SIM karte uve Jor.ej v záhlaví tohto Dodajku o "ki; /acťaj alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o smenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnfieum Padní-; a Účastník sa dohodol, že za žiadosť o vypožičanie SIM karty z prevádzky podľa lohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví lohto dodatku od spoločnosti Slovák Tenkom, a s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú, mobilnú telefónnu službu v Slovenskej republike- S Ohľadom na predmet plnenia uvedený v bode 1 tohto Ood"tku, osobitne s ohľadom ns zava7uk Podniku zabezpečiť Účastníkom predaj zNvr"ného MT podľa bodu t písm. c) tohto Dodatku a Podnikom poskytnutú zľavu z kúpnej ceny M T; sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastník nepožiadá o pienesenie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovák Tetekom. a.s.. Účastník záruvn berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade pomšenia dojednania uvedeného v predohádzajúcej vete je v súladestýmto bodom Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 lohto Dodajku.

Účastník berie na vedomie, že Podniká m poskytnutá výška iľavy ? kú pnej M T je odlišná v závislosti od zvoleného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že podobu viazanosti uvedenú v ta bo fka c. t tohto Dodatku nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb 5 nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuťke č. 1 lohto Dodatku.

V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 1 písm. b) alebo v bode 2 alebo v bode 3 lohto Dodatku, v dôsledku čoho dôjde k následnému vypožičaniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke il V prípade žiadosti Účastníka o vypožičanie SIM karty z. piévádzky v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety sptatná okamihom doručenia žiadosti o vypožičanie SIM karty z prevádzky Podniku.

Tenlo Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpisania zmluvnými stranami, pričom zmena pôvodného programu Služieb podľa bodu t písm. a) tohto Dodatku ako aj BJCDV&ŠÍ služieb v zmysle bodu 1 lohto Dodatku bude vykonaná najneskôr do troch pracovných dní nasledujúcich po dni uzavretia tohto Dodatku. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práv Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkom poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlží o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak Účastník uzavrel tento Dodatok pri jeho doručení kuriérom, je pre účely posudzovania začiatku Doby viazanosti uvedenej v bode 1 tohto Dodatku rozhodujúci okamih aktivácie služieb v zmysle botSu t tohto Dodatku alebo zmeny pôvodného prongamu služieb podľa bodu t písm. a) tohto Dodatku.

V prípade, ak je predmetom ichtn Dodatku záväzok PoJr.iku zabezpečiť predaj iľavneného mobilného telefónu špecifikovaného v lomí o Dodatku a k predaju tohto mobilného teSeiönu došlo na diaľku s dofuČovaním prosřednictvom kuriéra (ďalej len "kúpna zmluva uzavretá na diaľku"), je Účastník, ktorý je fyzickou osobou a ktorý tovar neobstaral na účely výkonu svojho zameslnania, podnikania alebo povolania, oprávnený odstúpiť od kúpnej zmluvy uzavretej ns d'i*fa u do s/e-dnieh pracovných dní od doručenia mob,ineho ieleicnu kuriérom a to devučiením písomného prejavu voTe Účastníka odstúpiť od kúpnej zmluvy uzavretej na diaľku n-i príslušnom formulári Podniku spolu s vrátením mobilného telefónu v nepoškodenom funkčnom stave, vrátane všetkého príslušenstva a dokumentácie a v pôvodnom balení na predajnom mieste Podniku (t.j. : i- v priestoroch j';ho značkových alebo iutorTsúvaných obchodných zistupcov, resp. iných oprávnených subjektov). Účastník berie na vedomie, že v prípade odstúpenia od kúpnej zmluvy uzavretej na diaľku podľa predchádzajúcej vety súčasne so zámkom kúpnej zmluvy zaniká v súlade s ustanovením § 52a Občianskeho zákonníka v plnom znení ku dňu účnnosti odstúpenia ad kúpnej zmluvy aj samotná Zmluva a Podnik nebude rfnlej vo vztahu k SIM karte poskytovať služby na iáklade Zmluvy z dôvodu jej zániku zo ěakcna ako závislé zmluvy Právo Hlí odstúpenie oJ kúp/re; ztrAwsy nemá Účastník. ktojý je fyzickou osobou-podnikateľ, ktorý lovat' obstaral za účelom výkonu svojho povolania alebo podnikania a žri Účastník - právnická osoba Fyzická osoba-podnikateľ tvojim podpisom prehlasuj že pri uzavretí tohto Oodalku a kúpnej zmluvy na zľavnený mobilný telefón koná pre účty svoje podnikateľskej činnosti a služby a tovary norfľa tohto Dodníkár obatafava pra účlny výk-nii svojho podnikania alebo povolania.

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podntku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.

Tenlo Dodatok tvorí neoddeliefrú súčasť Zmluvy.

Zmluvné strany 33 zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tohto DodBieU sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť doteraz p'atného dodaSku k Zmluve uzavretej vo vztahu k SSÍf karte medzi zmluvnými stranami. s výnimkou Dodatku BlackBerry Internet E-mail k Zmluve, predmetom ktorého je aktivácia doplnkovej elektronickej komunikačnej služby BlackSerry Internet E-mail

V Lozorne. dna 28. noven-bra 20'2

.....dňa.....^S&jtsA=:..

Podpísané

Podpísané